

DIN EN ISO 10239:2025-06 (D)

Kleine Wasserfahrzeuge - Flüssiggas-Anlagen (LPG) (ISO 10239:2025); Deutsche Fassung EN ISO 10239:2025

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	8
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2013/53/EU.....	9
Vorwort.....	12
1 Anwendungsbereich.....	14
2 Normative Verweisungen.....	14
3 Begriffe.....	15
4 Allgemeine Anforderungen.....	18
5 Druckregeleinrichtung.....	19
6 Flüssiggas-Versorgungsleitung.....	19
6.1 Allgemeines.....	19
6.2 Rohrleitungen.....	20
6.3 Schlauchleitungen.....	21
6.4 Werkstoffe.....	22
6.5 Einbau.....	22
6.6 Absperrventile.....	23
7 Geräte.....	25
8 Leitungen und Abgasführungen für Lufteinlass und Abführung von Verbrennungsprodukten.....	26
9 Anordnung und Einbau von Flüssiggasflaschen.....	27
9.1 Allgemeines.....	27
9.2 Flaschenkästen.....	27
9.3 Flaschenschränke.....	28
10 Belüftung.....	28
11 Dichtheitsprüfung von Flüssiggas-Anlagen.....	29
12 Inbetriebnahmeetikett einer Flüssiggas-Anlage.....	29
13 Zündschutz von elektrischen Einrichtungen.....	30
14 Eignerhandbuch.....	30
Anhang A (informativ) Richtwerte für Druckabfall verursacht durch den Schlauch-/Rohrwiderstand.....	31
Anhang B (normativ) Lüftung.....	32
Anhang C (normativ) Anweisungen, die dem Eignerhandbuch beizufügen sind.....	33
C.1 Allgemeines.....	33
C.2 Betrieb der Flüssiggas-Anlage.....	33
C.3 Flüssiggas-Anlagenprüfung.....	34
C.4 Warnungen, die im Eignerhandbuch enthalten sein müssen.....	34
Anhang D (normativ) Kochgeräte mit integrierten Flüssiggas-Kartuschen mit einem Fassungsvermögen von 225 g oder weniger.....	36

Anhang E (informativ) Beispiele für Einbauorte von Flaschenkästen und Flaschenschränken.....	38
Literaturhinweise	41

Bilder

Bild 1 — Lüftungen — Verbotzone für Austrittsöffnungen der Verbrennungsprodukte.....	27
Bild 2 — Spezifikationen für ein Inbetriebnahmeetikett einer Flüssiggas-Anlage.....	29
Bild E.1 — Von oben oder der Seite zu öffnende Flaschenkästen	38
Bild E.2 — Flaschenschränke	39
Bild E.3 —Flaschenräume innerhalb von Cockpits, die nicht zum Meer hin offen sind.....	39
Bild E.4 — Flaschenschränke innerhalb von Cockpits, die zum Meer offen sind.....	39
Bild E.5 — Einbauorte von Flaschenschränken	40

Tabellen

Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und der Richtlinie 2013/53/EU	9
Tabelle ZA.2 — Anwendbare Normen, um die Konformitätsvermutung, wie in diesem Anhang ZA beschrieben, zu begründen	10
Tabelle 1 — Normen für die Fertigung von Schlauchleitungen.....	21
Tabelle A.1 — Richtwerte für Druckabfall verursacht durch den Schlauch-/Rohrwiderstand	31